

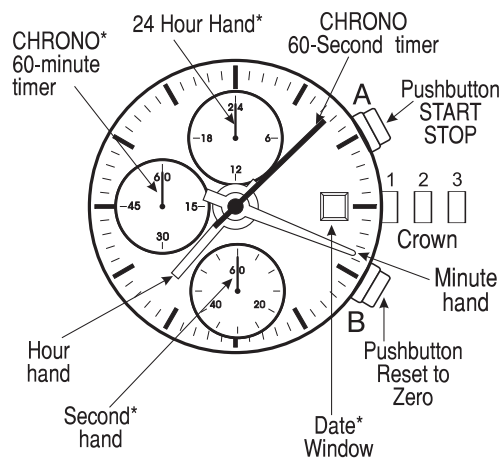
Technical Letter

BOOK NO. 561/598

Chrono FS00/01/10

FEATURES

1. Hours, minutes, seconds and date display.
2. 60 minute Chronograph (CHRONO) with minutes and seconds display.
3. 24 hour hand, permanently synchronized with the normal 12 hour hand.



*POSITION MAY VARY WITH WATCH MODEL

A. SETTING THE TIME

1. Pull the crown out to position "3" (See diagram). If the crown has a "screw-down" lock, then unscrew the crown lock first by turning the crown toward you, then pull it to position "3". Do not forget to screw the crown back "IN" after all setting is completed.
2. Turn the crown towards you (hands moves clockwise) until the date changes at approximately midnight.
3. Continue turning the hour and minute hands to the correct time. If it is afternoon you must go past 12 o'clock again (noon) to set the correct time.
4. When the correct time is set, push crown back to position "1".

B. SETTING THE DATE

1. Pull crown to position "2"(See proceeding diagram).The watch will continue to run.
2. Turn the crown away from you until the correct date appears.
3. Once the date is set, push the crown back to position "1".

Note: Do NOT set the date between the hours of 8:00 PM and 3:00 AM. This would not damage the watch, but the date may need to be reset later.

C. CHRONOGRAPH (CHRONO) ADJUSTMENT

If the chronograph second hand is not positioned at the proper starting position (12 o'clock or "zero" position), use the below procedure. It does not need to be repeated unless the watch receives an impact sufficient to move the hand out of position, or the Battery has been changed.

1. Pull crown out to position "3".
2. Push button "A" to move the Chrono Second hand (long hand) to the "0" or 12 o'clock position. Each button push will move the hand one step – BUT holding the button down will advance the hand rapidly.
3. Push crown back to position "1".

D. USING THE CHRONOGRAPH (CHRONO)

Note: The maximum chrono reading is 60 minutes, However the chrono will continue running once 60 minutes has passed. The resulting one hour periods may be added together mentally to keep track of longer periods.

For example – If you know that approximately one hour has passed since you started the chronograph, and the chrono reads 25 minutes, then you know that the chrono has been running 60 minutes plus 25 minutes, which is one hour and 25 minutes.

1. Push Button "A" to start the chronograph. Push button "A" again to stop the chronograph.
2. Push button "B" to return the two chronograph hands to the "Zero" or starting point.
3. The Chronograph can be stopped and started again (Button "A"), repeatedly, to "ADD" times together.

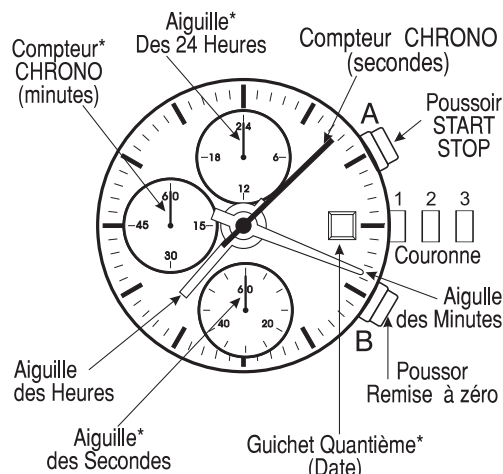
Technical Letter

BOOK NO. 561/598

Chrono FS00/01/10

FONCTIONS

1. Affichage des heures, des minutes, des secondes et de la date.
2. Chronographe 60 minutes (CHRONO) avec affichage des minutes et des secondes.
3. Aiguille 24 heures synchronisée en permanence avec l'aiguille 12 heures normale.



*** LA POSITION PEUT VARIER EN FONCTION DU MODÈLE DE MONTRE**

A. RÉGLAGE DE L'HEURE

1. Tirez la couronne en position « 3 » (voir diagramme). Si la couronne comporte un verrouillage par vis, dévissez d'abord le verrou de couronne en faisant tourner la couronne vers vous puis tirez-la en position « 3 ». N'oubliez pas de revisser la couronne en place une fois le réglage terminé.
2. Faites tourner la couronne vers vous (les aiguilles se déplacent dans le sens des aiguilles d'une montre) jusqu'à ce que la date change à environ minuit.
3. Continuez à faire tourner les aiguilles des minutes et des secondes jusqu'à l'heure correcte. Si c'est l'après-midi, vous devez dépasser 12 heures (midi) à nouveau pour régler l'heure correcte.
4. Lorsque l'heure correcte est réglée, repoussez la couronne en position « 1 ».

B. RÉGLAGE DE LA DATE

1. Tirez la couronne en position « 2 » (voir diagramme). La montre continue à tourner.
2. Faites tourner la couronne dans la direction opposée à vous jusqu'à ce que la date correcte apparaisse.
3. Une fois la date réglée, repoussez la couronne en position « 1 ».

REMARQUE : Ne réglez PAS la date entre 20 heures et 3 heures. Ceci ne risque pas d'endommager la montre mais il peut être nécessaire de régler la date à nouveau plus tard.

C. AJUSTEMENT DU CHRONOGRAPHE (CHRONO)

Si l'aiguille des secondes du chronographe ne se trouve pas dans la position correcte de départ (position 12 heures ou « zéro »), utilisez la procédure ci-dessous. Il n'est pas nécessaire de la répéter à moins que la montre ne reçoive un choc suffisant pour déplacer l'aiguille hors de cette position ou que la batterie n'ait été remplacée.

1. Tirez la couronne en position « 3 ».
2. Appuyez sur le poussoir « A » pour faire passer l'aiguille des secondes du chronographe (longue aiguille) sur la position « 0 » ou 12 heures. Chaque action du poussoir fait avancer l'aiguille d'un cran – MAIS, si vous le maintenez enfoncé, l'aiguille se déplace rapidement.
3. Repoussez la couronne en position « 1 ».

D. UTILISATION DU CHRONOGRAPHE (CHRONO)

REMARQUE : L'affichage maximal du chrono est de 60 minutes. Cependant, le chrono continue à tourner une fois les 60 minutes dépassées. Les périodes d'une heure résultantes peuvent être ajoutées mentalement pour garder la trace de périodes plus longues.

Par exemple – si vous savez qu'environ une heure s'est écoulée depuis que vous avez démarré le chronographe et que le chrono affiche 25 minutes, vous savez que le chrono a tourné 60 minutes plus 25 minutes, soit une heure et 25 minutes.

1. Appuyez sur le poussoir « A » pour démarrer le chronographe. Appuyez une nouvelle fois sur le poussoir « A » pour arrêter le chronographe.
2. Appuyez sur le poussoir « B » pour faire revenir les aiguilles du chronographe à la position « zéro » ou point de départ.
3. Le chronographe peut être arrêté et redémarré (poussoir « A ») à plusieurs reprises pour « ajouter » les temps.

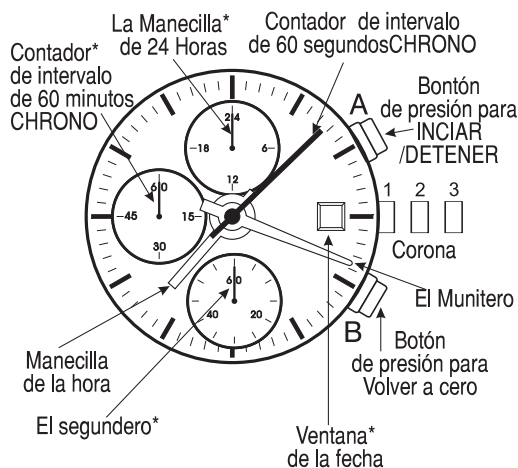
Technical Letter

BOOK NO. 561/598

Chrono FS00/01/10

CARACTERÍSTICAS

1. Presentación de las horas, los minutos, los segundos y la fecha.
2. Cronógrafo de 60 minutos con presentación de minutos y segundos.
3. Manecilla de 24 horas sincronizada permanentemente con la manecilla normal de 12 horas.



*** EN POSIBLE QUE VARIÉN LAS POSICIONES SEJÚN EL MODELO DE RELOJ**

A. AJUSTE DE LA HORA

1. Saque la corona hasta llegar a la posición "3" (Vea la gráfica). Si la corona dispone de un "husillo" de cierre, entonces desenrosque el husillo de la corona primero al girar la corona hacia su persona y entonces sáquelo a la posición "3". No debe olvidar enroscar la corona de regreso a la posición "ADENTRO" después de efectuar todo ajuste.
2. Gire la corona hacia su persona (las manecillas se mueven en el sentido de las manecillas del reloj) hasta que la fecha cambie a medianoche.
3. Siga girando la manecilla de la hora y el minuterio hasta llegar a la hora correcta. Si lo está ajustando en la tarde es necesario que pase las 12 horas de nuevo (mediodía) para ajustar el reloj a la hora correcta.
4. Una vez que haya ajustado el reloj a la hora correcta, presione la corona de regreso a la posición "1".

B. AJUSTE DE LA FECHA

1. Saque la corona a la posición "2" (Vea la gráfica anterior). El reloj seguirá marchando.
2. Gire la corona hacia afuera de usted hasta que aparezca la fecha correcta.
3. Una vez que haya ajustado la fecha, regrese la corona a la posición "1".

NOTA: No debe ajustar la fecha entre las horas de las 8:00 PM y las 3:00 AM. Si lo hace, no dañará al reloj, pero podría ser necesario reajustar la fecha posteriormente.

C. AJUSTE DEL CRONÓGRAFO

Si el segundero del cronógrafo no esté posicionado en el lugar inicial correcto (las 12 horas o sea la posición "cero"), use la manera dada a continuación. No es necesario repetir este ajuste a menos que el reloj sufra un impacto suficiente para causar que las manecillas se muevan fuera de la posición "0", o si se cambia la batería.

1. Saque la corona a la posición "3".
2. Presione el botón "A" para mover el segundero del cronógrafo (manecilla larga) a la posición "0" o sea la posición de las 1200 horas. Cada vez que presione el botón las manecillas avanzan un paso – PERO si presione el botón sin soltarlo causará que las manecillas avancen rápidamente.
3. Presione la corona de regreso a la posición "1".

D. PARA USAR EL CRONÓGRAFO

NOTA: La lectura máxima del cronógrafo es de 60 minutos, no obstante, el cronógrafo seguirá marchando aún después de haber pasado los 60 minutos. Es posible sumar los periodos de una hora resultantes mentalmente para mantenerse al tanto de periodos más largos que una hora. Por ejemplo – Si usted sabe que se ha pasado aproximadamente una hora desde que inició el cronógrafo, y la lectura del cronógrafo es de 25 minutos, entonces sabe que el cronógrafo ha marchado durante 60 minutos más 25 minutos, lo cual suma una hora y 25 minutos.

1. Presione el botón "A" para iniciar el cronógrafo. Presione el botón "A" de nuevo para detener el cronógrafo.
2. Presione el botón "B" para regresar las dos manecillas del cronógrafo a la posición "Cero" o el punto de inicio.
3. Se puede detener el cronógrafo e iniciarlo de nuevo (Botón "A"), repetidas veces, para poder "SUMAR" los periodos individuales.